

ANNEE SCOLAIRE 1885-6.

---

La réouverture des classes aura lieu le 2 Septembre.

Nous croyons devoir faire remarquer aux parents qu'il est de la plus haute importance que les élèves rentrent au jour déterminé par le règlement de la maison.

VACANCES DE NOEL.

Les élèves autorisés par leurs parents ou leurs tuteurs à passer les fêtes de Noel dans leur famille pourront quitter le collège le 23 Décembre. Les classes recommenceront le 2 Janvier. Les élèves qui reviendraient passé cette date ne seraient point reçus.

---

SCHOLASTIC YEAR 1885-6.

Studies will be resumed on September 2nd.

The attention of parents is called to the necessity of their children's being present on the appointed day. Tardiness in returning is productive of so many inconveniences, that the faculty insist on compliance with this rule.

CHRISTMAS VACATION.

Students authorized by their parents or guardians to spend Christmas week at home, will be allowed to leave the College on December 23rd. Classes will re-commence on January 2nd. No student who returns after that date will be received.